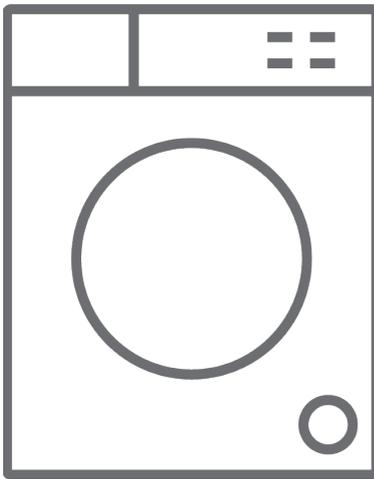


# *Corberó*

**ES** Manual de usuario de la lavadora-secadora



**E-CLSV961420T**

## Gracias por elegir este producto.

Este Manual de usuario contiene información de seguridad e instrucciones importantes relacionadas con el uso y mantenimiento del aparato.

Tome el tiempo que necesite para leer este Manual de usuario antes de usar el aparato y guárdelo por si tuviese que consultarlo más adelante.

Icono	Tipo	Significado
	<b>ADVERTENCIA</b>	Riesgo de lesión grave o muerte
	<b>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA</b>	Riesgo de voltaje peligroso
	<b>INCENDIO</b>	Riesgo de incendio
	<b>PRECAUCIÓN</b>	Riesgo de lesiones o daños materiales
	<b>IMPORTANTE/NOTA</b>	Información sobre el uso correcto del sistema

# ÍNDICE

<b>1.INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....</b>	<b>1</b>
1.1. Advertencias generales de seguridad .....	2
1.2. Durante el uso .....	8
1.3. Embalaje y medioambiente .....	9
1.4. Información sobre ahorro .....	9
<b>2.ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....</b>	<b>10</b>
<b>3.INFORMACIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA .....</b>	<b>11</b>
3.1. Aspecto general.....	11
<b>4.INSTALACIÓN DE LA MÁQUINA .....</b>	<b>11</b>
4.1. Quitar los tornillos de transporte.....	11
4.2. Colocación de la máquina y regulación de las patas .....	12
4.3. Conexión eléctrica .....	12
4.4. Conexión de entrada de agua .....	13
4.5. Conexión de desagüe.....	13
<b>5.INFORMACIÓN GENERAL DEL PANEL DE MANDO.....</b>	<b>14</b>
5.1. Vista general del compartimento para detergente .....	14
5.2. Secciones .....	14
5.3. Selector de programa .....	15
<b>6.OPERACIÓN DE LAVADO .....</b>	<b>15</b>
6.1. Clasificación de la colada.....	15
6.2. Explicación de los símbolos de lavado.....	16
6.3. Introducir la colada en la máquina.....	16
6.4. Elección del detergente e introducción en la máquina.....	16
6.5. Selección de programa.....	17
<b>7.Funciones adicionales .....</b>	<b>17</b>
7.1. Sistema de detección de media carga .....	17
7.2. Cancelar un programa.....	21
7.3. Terminar un programa .....	22
<b>8.TABLA DE PROGRAMAS .....</b>	<b>23</b>
8.1. Información importante.....	26
<b>9.MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LA MÁQUINA .....</b>	<b>27</b>
9.1. Advertencia.....	27
9.2. Filtros de entrada de agua.....	27
9.3. Compartimento para detergente.....	27
9.4. Filtro de bomba.....	28
<b>10.RETÉN DE ENJUAGUE/CUERPO/TAMBOR .....</b>	<b>29</b>
<b>11.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....</b>	<b>30</b>
<b>12.ADVERTENCIAS AUTOMÁTICAS DE FALLOS Y MEDIDAS A TOMAR ..</b>	<b>31</b>

# 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Voltaje/frecuencia de funcionamiento	(V/Hz) (220-240) V~/50Hz
Corriente total (A)	10
Presión de agua (Mpa)	Máximo 1 Mpa/ Mínimo 0,1 Mpa
Potencia total (W)	2200
Capacidad máxima de lavado (ropa seca) (kg)	9.0
Capacidad máxima de secado (kg)	6,0

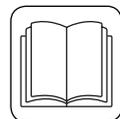
- No instale la máquina sobre una alfombra o una superficie que impida la ventilación de la base.
- Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento salvo que sean supervisadas o reciban instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños de menos de 3 años deben mantenerse alejados del aparato salvo que estén supervisados en todo momento.
- Si el cable de alimentación no funciona debidamente, llame al centro de servicio autorizado más cercano para solicitar uno de repuesto.
- Utilice únicamente la manguera de entrada de agua nueva que se proporciona con la máquina para realizar las conexiones de entrada de agua de la máquina. No utilice nunca mangueras de entrada de agua viejas, usadas o dañadas.

- Los niños no deben jugar con el aparato. Ningún niño debe realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario de este aparato sin supervisión.

 **NOTA:** Para obtener una copia digital de este manual de usuario, envíe un correo electrónico a [washingmachine@standardtest.info](mailto:washingmachine@standardtest.info). En dicho correo indique el nombre del modelo y el número de serie (20 dígitos), que encontrará en la puerta del aparato.

**Para garantizar tanto su seguridad como la de otras personas, lea las siguientes instrucciones de seguridad antes de usar o instalar la lavadora-secadora.**

**Esta máquina ha sido diseñada únicamente para uso doméstico. Si se utiliza con fines comerciales, la garantía quedará anulada.**



**Este manual ha sido redactado para más de un modelo. Por lo tanto, puede que su aparato no tenga algunas de las características descritas en él. Por este motivo, es importante que preste especial atención a las figuras que se proporcionan en el manual.**

## **1.1. Advertencias generales de seguridad**

**Antes de instalar la lavadora-secadora, quite los cuatro pernos para transporte y las arandelas de goma de la parte trasera de la máquina.**

- La garantía no cubre los daños producidos por factores externos, como un incendio, una inundación u otras fuentes de daños.
- Guarde este manual de usuario por si necesita usarlo en el futuro y para entregárselo al siguiente usuario.
- La temperatura ambiental necesaria para el funcionamiento de la lavadora-secadora es de 15-25 °C.

- Si la temperatura ambiental es inferior a 0 °C, puede que las mangueras se agrieten o que la tarjeta electrónica no funcione debidamente.
- Asegúrese de que no haya objetos extraños, como clavos, agujas, mecheros o monedas, en las prendas que introduzca en la lavadora-secadora.
- No se debe permitir que se acumulen pelusas alrededor de la lavadora-secadora.
- Si el detergente o el suavizante se deja expuesto al aire durante un largo período de tiempo, podrían acumularse residuos en ellos. Tanto el suavizante como el detergente deben colocarse en su compartimento justo antes de cada lavado.
- Si la lavadora-secadora no se va a utilizar durante un largo período de tiempo, desconéctela y cierre el suministro de agua. También recomendamos dejar abierta la puerta para evitar que se acumule humedad en el interior de la lavadora-secadora.
- Puede que quede algo de agua dentro de la lavadora-secadora como resultado de las comprobaciones de calidad durante la producción. Esto no afectará al funcionamiento de la lavadora-secadora.
- Mantenga fuera del alcance de los niños y bebés la carpeta de los documentos en la que se encontraba este documento y que se suministró en el interior de la lavadora-secadora para evitar riesgo de asfixia.
- El embalaje de la máquina podría ser peligroso para los niños. No deje que los niños jueguen con el embalaje ni con piezas pequeñas de la lavadora-secadora.
- Los programas de pre-lavado solo deben usarse en prendas muy sucias.
- No supere la carga máxima del programa de lavado o secado que haya seleccionado.

- Si se produce un fallo, desconecte la lavadora-secadora y cierre el suministro de agua. No intente reparar por sus propios medios la lavadora-secadora. Las reparaciones solo debe realizarlas un agente de servicio autorizado.
- Nunca abra el compartimento para detergente si la lavadora-secadora está en marcha.
- Nunca abra la puerta de la lavadora-secadora a la fuerza si esta está en marcha.
- Siga las instrucciones del fabricante sobre el uso de suavizante o cualquier producto similar que pretenda usar en la lavadora-secadora.
- No pare la lavadora-secadora antes de que se haya completado la fase de secado de un programa. Si tiene que hacerlo, retire rápidamente toda la ropa y extienda las prendas inmediatamente sobre una superficie adecuada para que puedan enfriarse.
- El aparato no debe alimentarse mediante un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador. Tampoco debe conectarse a un circuito que se encienda y apague regularmente mediante una herramienta.
- Este aparato no debe instalarse tras una puerta que se pueda cerrar con llave, una puerta deslizante ni una puerta con bisagra en el lado opuesto al de la secadora de tal modo que pueda impedir la apertura total de la puerta de la lavadora-secadora.
- La lavadora-secadora debe instalarse en un lugar que se pueda ventilar y donde el aire circule de manera ininterrumpida.



## **ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD**

- Debe leer estas advertencias. Si se ignoran estas advertencias, tanto usted como otras personas quedan expuestos a sufrir lesiones mortales.

## **RIESGO DE QUEMADURAS**

- No toque la puerta, la manguera de desagüe ni ningún agua descargada mientras esté en marcha la lavadora-secadora. Las altas temperaturas asociadas pueden producir quemaduras.
- Abra la puerta por completo cuando haya terminado el secado. No toque el cristal de la puerta. Este alcanza temperaturas elevadas que pueden producir quemaduras.

## **RIESGO DE ELECTROCUCIÓN**

No utilice un alargador para conectar la lavadora-secadora a la red eléctrica.

- El uso de un enchufe/cable de alimentación dañado puede dar lugar a un incendio o una descarga eléctrica. Si alguno de estos elementos se encuentra dañado, debe sustituirse. Dicha sustitución deberá realizarla una persona cualificada.
- Nunca tire del cable para sacar el enchufe de la toma. Agarre siempre el enchufe.
- No toque nunca el enchufe/cable de alimentación con las manos húmedas, ya que podría producirse un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- No toque la lavadora-secadora si tiene las manos o los pies húmedos.
- Si el cable de alimentación no funciona debidamente, solicite asistencia a la empresa de servicio autorizada más cercana.

## **Riesgo de explosión**

- Antes de comenzar un programa de lavado y secado, enjuague muy bien las prendas que tengan cualquier tipo de producto químico, como un quitamanchas, hasta que este sea eliminado por completo. De no hacerlo, podría producirse una explosión al utilizar la función de secado.



## **Riesgo de incendio**

- No deje líquidos inflamables o explosivos cerca de la máquina.
- Las prendas que se hayan manchado con sustancias, como aceite de cocina, acetona, alcohol, petróleo, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras o quitaceras, deben lavarse con agua caliente y una cantidad extra de detergente antes de secarse en la secadora.
- No utilice un dispositivo/bola de detergente si ha seleccionado un programa de lavado y secado, ya que esto podría dar lugar a un incendio.
- Para evitar riesgo de incendio, no seque la colada si se da alguna de las siguientes condiciones:
  - Si la colada no se ha lavado.
  - Si las manchas con base de aceite no se han tratado antes de comenzar un programa de lavado o secado.
  - Si se ha limpiado la colada con productos químicos industriales.
  - Si la colada tiene una cantidad elevada de partes y accesorios de esponja, espuma, goma o material similar a la goma.
  - Los elementos del tipo de gomaespuma (espuma de látex), gorros de ducha, tejidos impermeables, artículos con revestimiento de goma, así como prendas o almohadas equipadas con almohadillas de gomaespuma no deben secarse con el proceso de secado del aparato.
  - Objetos rellenos o dañados (como almohadas o chaquetas). La esponja de goma puede dar lugar a un incendio durante el secado.
- Nunca utilice en la máquina productos que contengan disolventes.

- Asegúrese de que no haya objetos extraños, como clavos, agujas, mecheros, cerillas o monedas, en las prendas que introduzca en la lavadora-secadora.



### **⚠ Riesgo de caída y lesión**

- No se suba a la lavadora-secadora.
- Asegúrese de que las mangueras y los cables de la máquina no puedan hacer que alguien se tropiece con ellos.
- No le dé la vuelta a la lavadora-secadora ni la coloque sobre uno de sus costados.
- No levante la lavadora-secadora utilizando la puerta ni el compartimento para el detergente.
- Asegúrese de que las mangueras y los cables de la máquina no puedan dar lugar a que alguien se tropiece con ellos.

**⚠ Para evitar el riesgo de lesión, tenga cuidado al mover la lavadora-secadora. La lavadora-secadora es pesada, por lo que recomendamos que para moverla se empleen como mínimo dos personas.**

### **⚠ Seguridad para los niños**

- No deje que los niños jueguen con la máquina.
- No deje que haya niños desatendidos cerca de la máquina. Podrían quedar atrapados en el interior del aparato.
- El cristal de la puerta y la superficie de la máquina pueden calentarse extremadamente durante el funcionamiento. No deje que los niños toquen la máquina, ya que podría dañar su piel.
- El embalaje de la máquina puede ser peligroso para los niños. No deje que los niños jueguen con el embalaje ni con piezas pequeñas de la lavadora-secadora.
- Si se ingiere detergente u otro producto de ayuda

para el lavado o estos entran en contacto con la piel o los ojos, podría producirse envenenamiento e irritación. Mantenga los materiales de limpieza fuera del alcance de los niños.

## **1.2. Durante el uso**

- No deje que ningún animal se acerque a la máquina.
- Antes de usar la máquina, asegúrese de haber retirado todos los materiales del embalaje y la cinta protectora del exterior de la lavadora-secadora, del interior del tambor y del interior del compartimento para el detergente. Compruebe que no haya ningún daño externo visible. Si la lavadora-secadora está dañada, no la instale ni la utilice.
- La lavadora-secadora ha sido diseñada únicamente para uso doméstico, con el único objetivo de lavar y secar artículos cuyo fabricante haya indicado en la etiqueta del producto que se pueden lavar y secar a máquina, así como tejidos que contengan lana lavable a mano o tejidos de mezcla de lana, así como satén, encaje, seda y otros tejidos lavables a mano. No utilice la lavadora-secadora para ningún otro fin que no se haya especificado de manera explícita en esta guía de usuario.
- Este aparato lo pueden usar niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los peligros asociados. Los niños no deben jugar con este aparato. Ningún niño debe realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario de este aparato sin supervisión.
- La instalación de la máquina solo debe llevarla a cabo un agente de servicio autorizado. La garantía quedará

anulada si la máquina la instala cualquier persona que no sea un agente autorizado.

### 1.3. Embalaje y medioambiente

#### **DESECHAR DE MANERA RESPONSABLE EL EMBALAJE Y LA MÁQUINA ANTIGUA**

##### **Retirada de los materiales de embalaje**

Los materiales de embalaje protegen la máquina de cualquier daño que se pueda producir durante el transporte. Haga el favor de reciclar los materiales de embalaje.

Los materiales reciclados reducen el consumo de materias primas y la producción de residuos.

### 1.4. Información sobre ahorro

A continuación se proporciona información importante para utilizar la máquina de la forma más eficaz:

- La cantidad de ropa introducida en la lavadora-secadora no debe superar la cantidad máxima indicada. Evite cargar la máquina en exceso para que esta pueda trabajar de forma más eficaz.
- Evite usar la función de prelavado para ropa normal o ligeramente manchada a fin de reducir el consumo de electricidad y agua.

#### **Declaración de conformidad de la CE**

Declaramos que nuestros productos cumplen con las Directivas, Decisiones y Normativas europeas pertinentes y con los requisitos enumerados en los estándares mencionados.

#### **Desechar la antigua máquina**



El símbolo que se muestra sobre el producto o su embalaje indica que este producto no se puede tratar como residuo doméstico. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida pertinente para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado debidamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud de las personas, que podrían producirse si los residuos de este producto se tratasen de manera incorrecta. Si desea obtener información detallada sobre

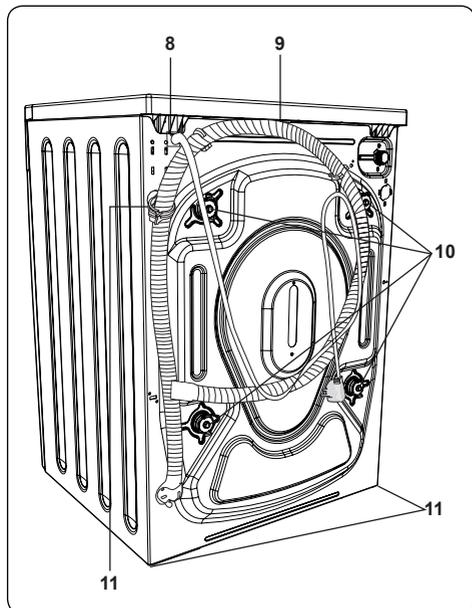
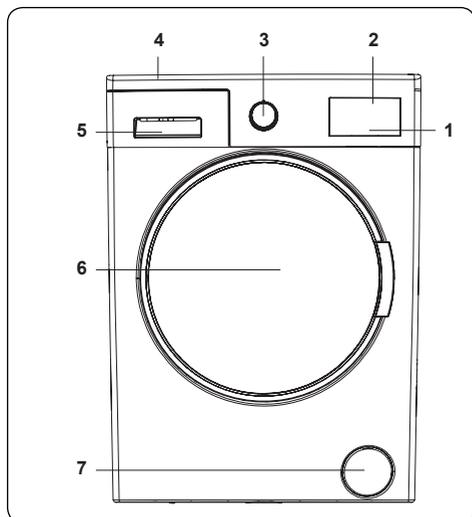
el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de desecho de residuos domésticos o la tienda en la que adquirió el producto.

## 2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Capacidad máxima de lavado (ropa seca) (kg)	9,0
* Capacidad máxima de secado (kg)	6,0
Velocidad de centrifugado (RPM)	1400
Número de programas	15
Voltaje/frecuencia de funcionamiento (V/Hz)	220-240 / 50
Presión de agua (Mpa)	Máxima: 1 Mínimo: 0,1
Dimensiones (alto x ancho x profundidad) (mm)	845x597x582

### 3. INFORMACIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA

#### 3.1. Aspecto general



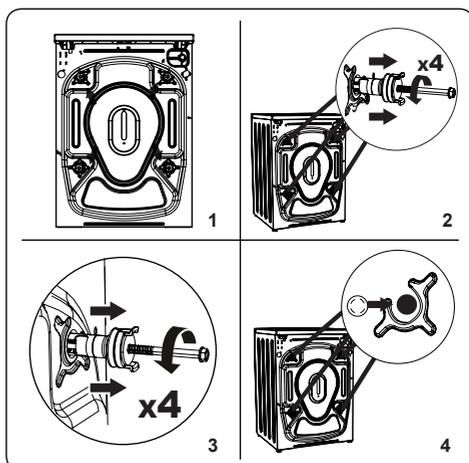
1. Botones táctiles
2. Pantalla LCD de alta resolución
3. Botón de programa
4. Bandeja superior
5. Compartimento para detergente
6. Puerta

7. Tapa de filtro de bomba
8. Cable de alimentación
9. Manguera de desagüe
10. Tornillos de transporte
11. Patas regulables
12. Soporte de manguera de desagüe de plástico: (No quite el soporte o se verá afectado el funcionamiento de la máquina).

### 4. INSTALACIÓN DE LA MÁQUINA

La instalación de la máquina solo debe llevarla a cabo una empresa de servicio autorizada.

#### 4.1. Quitar los tornillos de transporte



1. Antes de utilizar la máquina, debe quitar los tornillos de transporte de la parte trasera de la máquina.
2. Afloje los tornillos de transporte girándolos con una llave de tuerca adecuada en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
3. A continuación podrá extraer los tornillos de transporte tirando de ellos. Guarde los tornillos de transporte extraídos por si fuese necesario transportar la lavadora-secadora más adelante.

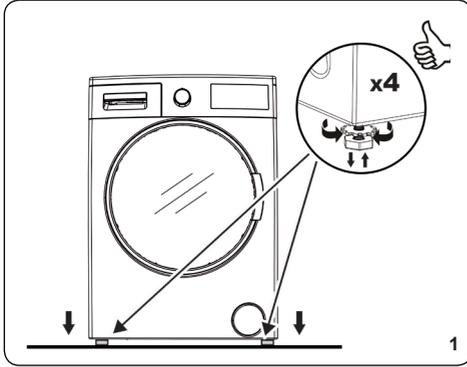


**NOTA:** Antes de utilizar la máquina por primera vez, debe quitar los tornillos de transporte. La garantía no cubre los fallos que se produzcan en máquinas que se hayan utilizado sin haber quitado los tornillos de transporte. Introduzca los tapones de plástico en los huecos en los que se encontraban los tornillos de transporte. Los tornillos de transporte

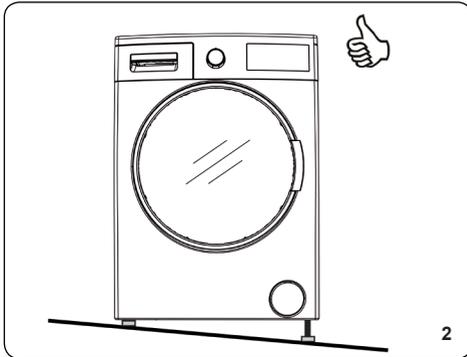
deben guardarse por si fuese necesario utilizarlos más adelante.

- Introduzca los tapones de plástico que se encuentran en la bolsa de accesorios en los huecos en los que se encontraban los tornillos de transporte.

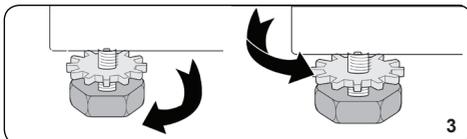
#### 4.2. Colocación de la máquina y regulación de las patas



- No instale la máquina sobre una alfombra o una superficie que impida la ventilación de la base.
- Para asegurarse de que la máquina funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, instálela sobre una superficie firme.

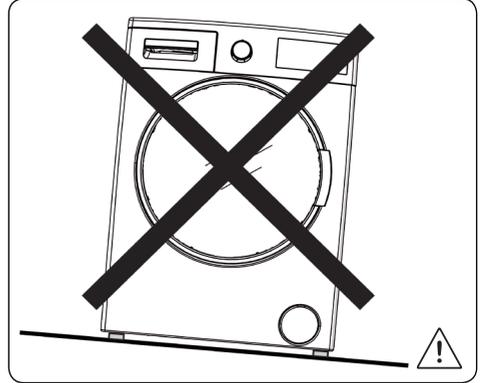


- Puede ajustar el nivel de la máquina usando el indicador que se encuentra en la parte superior.



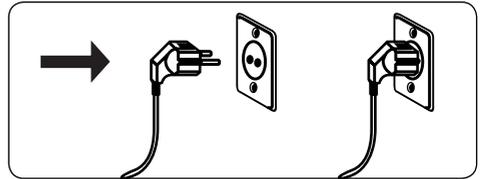
- Puede nivelar la lavadora-secadora mediante sus patas regulables:

- Afloje la tuerca de ajuste de plástico.
- Gire la pata en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la altura de la máquina. Gire la pata en el sentido contrario al de las agujas del reloj para reducir la altura de la máquina.
- Una vez que la máquina esté nivelada, apriete la tuerca de ajuste de plástico.



- No coloque nunca cartón, madera ni ningún otro material similar debajo de la máquina con el fin de nivelarla.
- No desnivele la máquina al limpiar la superficie sobre la que está colocada.

#### 4.3. Conexión eléctrica



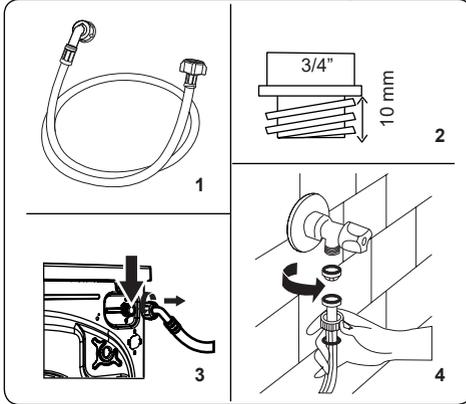
- La lavadora-secadora requiere un suministro eléctrico de 220-240 V y 50 Hz.
- El cable de alimentación de la máquina está equipado con un enchufe con conexión a tierra.
- El enchufe debe conectarse siempre a una toma con conexión a tierra de 10 amperios. El valor nominal del fusible del enchufe también debe ser de 10 amperios.
- Si no dispone de una toma y un fusible adecuados que cumplan con estas condiciones, asegúrese de que el trabajo lo lleve a cabo un electricista cualificado.
- No nos hacemos responsables de

los daños que se produzcan como consecuencia del uso de equipos sin conexión a tierra.



**NOTA:** Utilizar la máquina con un voltaje bajo hará que se reduzca tanto el rendimiento como la vida útil de la máquina.

#### 4.4. Conexión de entrada de agua



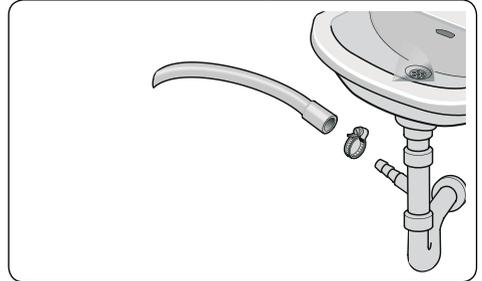
- Conecte la lavadora-secadora únicamente al suministro de agua fría.
- Solo debe utilizar la manguera de entrada de agua proporcionada con la máquina o una manguera adquirida a través de un distribuidor autorizado.
- En el embalaje de la manguera se incluye una junta para impedir que se produzcan fugas de agua en las conexiones. Coloque esta junta en el extremo de la manguera de entrada de agua que se conectará al grifo.
- Conecte el extremo achaflanado de la manguera de entrada de agua a la entrada de agua fría en la parte trasera de la máquina y apriételo a mano.
- Atornille el otro extremo de la manguera de entrada de agua en un grifo de agua de 3/4" (1,9 cm) y apriételo a mano.

- Si tiene cualquier duda, póngase en contacto con un fontanero cualificado.
- Abra el suministro de agua fría y compruebe si hay alguna fuga.
- Un flujo de agua con una presión de 0,1-1 Mpa permitirá a la máquina operar a una eficacia óptima (una presión de 0,1 Mpa significa que por un grifo totalmente abierto pasarán más de 8 litros de agua por minuto).
- Asegúrese de que la manguera no esté atrapada, torcida, enredada, doblada o aplastada.

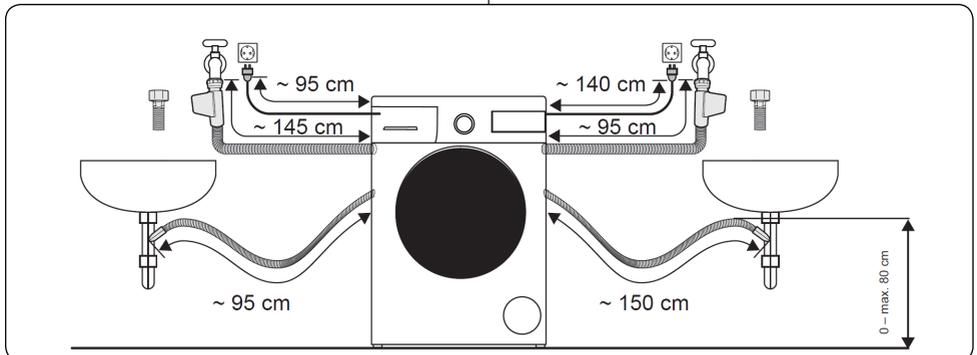


**NOTA:** A la hora de realizar conexiones, debe utilizar únicamente la manguera de entrada de agua proporcionada con la máquina. No utilice nunca mangueras de entrada de agua viejas, usadas o dañadas.

#### 4.5. Conexión de desagüe



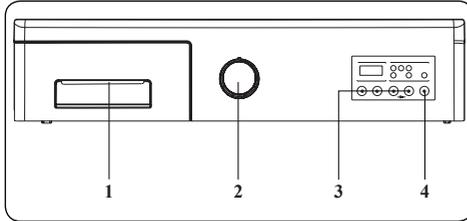
- Conecte la manguera de desagüe a un tubo vertical o al codo de salida de un fregadero doméstico utilizando equipamiento adicional. La manguera debe colocarse a una distancia de entre 0 y 80 cm del suelo.
- No intente nunca estirar la manguera de desagüe.
- No coloque la manguera de desagüe



de su máquina dentro de un contenedor, cubo o bañera.

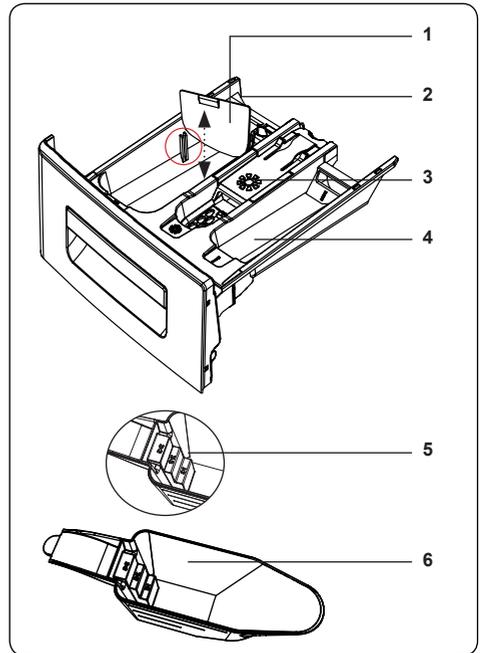
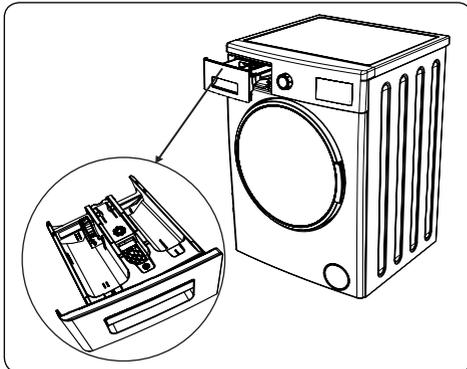
- Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté torcida, doblada, aplastada o estirada.

## 5. INFORMACIÓN GENERAL DEL PANEL DE MANDO



- 1. Compartimento para detergente**
- 2. Selector de programa:** Utilice el selector de programa para seleccionar el programa de lavado/secado que desea aplicar a la colada. Gire el selector de programa en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido inverso para seleccionar el programa que desee. Asegúrese de que el selector esté justo en la posición del programa que desea seleccionar.
- 3. Botones de funciones adicionales:** Utilice estos botones para seleccionar funciones adicionales para el programa de lavado. Si desea obtener más información, consulte Funciones adicionales.
- 4. Botón de Inicio/Pausa:** Inicia o pausa el programa seleccionado.

### 5.1. Vista general del compartimento para detergente

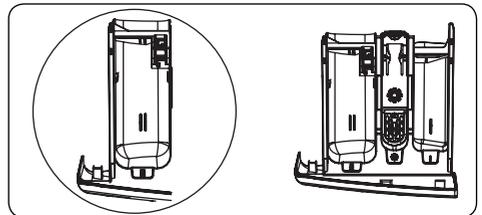


1. Accesorios de detergente líquido (\*)
2. Compartimento para detergente de lavado principal
3. Compartimento para suavizante
4. Compartimento para detergente de prelavado
5. Niveles de detergente en polvo
6. Pala para detergente en polvo (\*)

(\*) Las especificaciones pueden variar en función de la máquina que se haya adquirido.

### 5.2. Secciones

#### Compartimento para detergente de lavado principal:

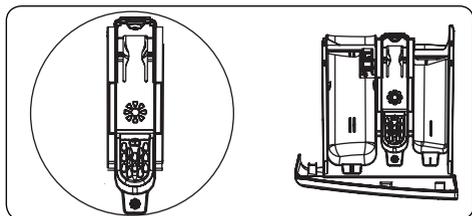


En este compartimento se colocan los detergentes líquidos o en polvo o los productos para quitar la cal. El dispensador

de detergente líquido se suministra en el interior de la máquina. (\*)

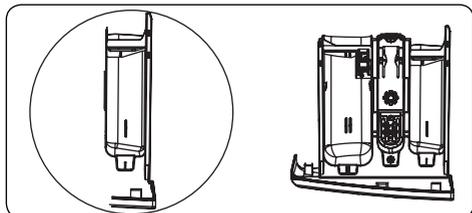
(\*) Las especificaciones pueden variar en función de la máquina que se haya adquirido.

**Compartimento para suavizante, almidón y detergente:**



En este compartimento se coloca el suavizante o el almidón. Siga las instrucciones proporcionadas en el embalaje. Si los suavizantes dejan residuos tras su uso, intente diluirlos o usar un suavizante líquido.

**Compartimento para detergente de prelavado:**



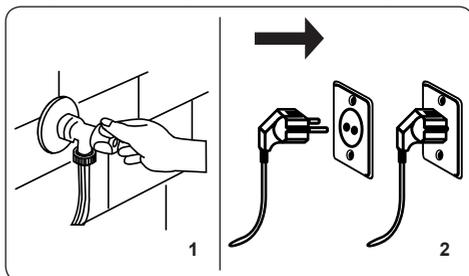
Este compartimento solo debe usarse si se ha seleccionado la función de prelavado. Solo recomendamos usar la función de prelavado para ropa muy sucia.

### 5.3. Selector de programa



Para seleccionar el programa deseado, gire el selector de programa en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario hasta que el marcador del selector de programa se encuentre en el programa que desee.

## 6. OPERACIÓN DE LAVADO



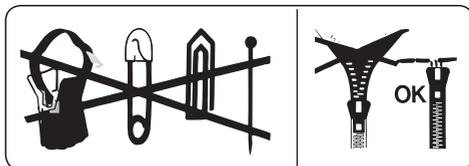
1. Abra el suministro de agua.
2. Enchufe la máquina.

### 6.1. Clasificación de la colada

**!** Las prendas contienen etiquetas de producto en las que se proporcionan instrucciones para lavarlas o secarlas de manera adecuada. A la hora de lavar o secar la ropa, siga las instrucciones proporcionadas en las etiquetas de producto.

- Clasifique las prendas por tipo (algodón, sintético, prendas delicadas, lana, etc.), temperatura de lavado (frío, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C) y nivel de suciedad (poco sucia, sucia, muy sucia).
- Nunca lave junta la ropa de color y la ropa blanca.
- Los tejidos oscuros podrían contener un exceso de tinta, por lo que se deben lavar por separado varias veces antes de lavarlos con prendas de colores claros.
- Asegúrese de que no haya materiales metálicos en la colada ni en los bolsillos. De haberlos, retírelos.

**!** **ADVERTENCIA:** La garantía no cubre ninguna avería que se produzca como consecuencia del daño causado por materiales extraños.



- Cierre las cremalleras y los corchetes.
- Quite los ganchos metálicos o de plástico de las cortinas o colóquelos en una malla o bolsa para el lavado.
- Dele la vuelta a las prendas, como pantalones, artículos de punto, camisetas y

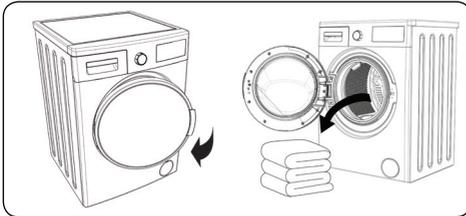
sudaderas.

- Lave los calcetines, pañuelos y demás artículos pequeños en una malla para lavado.

## 6.2. Explicación de los símbolos de lavado

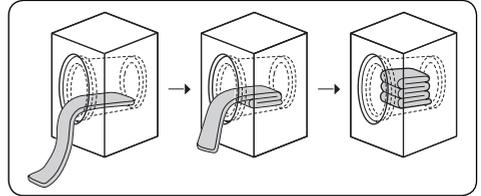
	Lavado a máquina		Temperatura máxima de planchado 110 °C
	Lavado a máquina, planchado permanente		No planchar
	Temperatura máxima de lavado 95 °C		Se puede limpiar en seco con cualquier disolvente
	Temperatura máxima de agua de lavado 60 °C		Solo se puede limpiar con percloruro, gas de encendedor, alcohol o R113.
	Temperatura máxima de agua de lavado 40 °C		Solo se puede limpiar con percloruro, gas de encendedor, alcohol o R113.
	Temperatura máxima de agua de lavado 30 °C		No lavar en seco
	Lavar a mano		Secar en plano
	No lavar		Tender sin escurrir
	Admite lejía en agua fría		Secar en cuerda
	No usar lejía.		Admite secadora a temperatura media
	Temperatura máxima de planchado 200 °C		Admite secadora a temperatura baja
	Temperatura máxima de planchado 150 °C		No admite secadora

## 6.3. Introducir la colada en la máquina



- Abra la puerta de carga de la máquina.
- Compruebe el interior del tambor. Puede que se haya quedado ropa de un lavado anterior. Si la hubiese, vacíe la máquina antes de seleccionar un programa.
- Coloque la ropa en el tambor y asegúrese de que quede suelta. Para

introducir objetos grandes, como edredones y mantas, dóblelos como se indica a continuación.



- Introduzca cada uno de los artículos a lavar por separado.
- Compruebe que no se haya quedado atrapado ningún artículo de la colada entre el sello de goma y la puerta.
- Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada o la máquina no comenzará la operación de lavado.

## 6.4. Elección del detergente e introducción en la máquina

La cantidad de detergente a usar dependerá de lo sucia que esté la ropa y de la dureza del agua del suministro. Podrá encontrar las directrices en el envase del detergente.

- Si la ropa solo está ligeramente sucia, no utilice el prelavado. Coloque una pequeña cantidad de detergente (la especificada por el fabricante) en el compartimento II del compartimento para detergente.
- Si la ropa está excesivamente sucia, seleccione un programa que incluya prelavado y coloque  $\frac{1}{4}$  del detergente a utilizar en el compartimento I del compartimento para detergente y el resto en el compartimento II.
- Utilice detergentes para lavadoras automáticas. Siga las instrucciones proporcionadas en el envase del detergente para determinar la cantidad de detergente que debe usar para cada colada.
- Mientras mayor sea la dureza del agua, mayor será la cantidad de detergente necesaria.
- Mientras mayor sea la cantidad de ropa a lavar, mayor será la cantidad de detergente necesaria.
- Coloque el suavizante en el compartimento para suavizante del compartimento para detergente. No supere el nivel MÁX. De lo contrario, el

suavizante podría llegar hasta el agua de lavado.

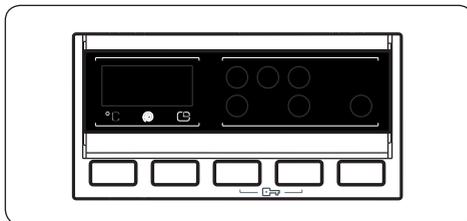
- Los suavizantes de una alta densidad deben diluirse antes de colocarse en el compartimento. Los suavizantes de una alta densidad atascarán el enjuague e impedirán el flujo del suavizante.
- Puede utilizar detergente líquido en todos los programas que no incluyan prelavado. Inserte el dispensador de detergente líquido en el compartimento II del compartimento para detergente y ajuste la cantidad de detergente líquido (siga las instrucciones proporcionadas en el envase del detergente líquido). No supere el nivel MÁX.

## 6.5. Selección de programa

Gire el selector hasta llegar a la opción de programa de lavado que desee.



## 7. Funciones adicionales



Para permitirle obtener los mejores resultados posibles de lavado, la máquina ofrece las siguientes funciones adicionales para complementar el programa seleccionado. Para seleccionar una función adicional antes de comenzar un programa:

- Pulse el botón del Panel de mando que se encuentre bajo el símbolo de la función adicional que quiera seleccionar.
- Si el símbolo de la función adicional se

ilumina de manera continuada, significa que se ha activado la función.

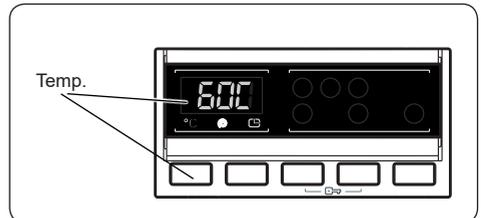
- Si el símbolo de la función adicional parpadea, significa que no se ha activado la función.
- Motivo para que no se haya activado:
  - La función adicional no es compatible con el programa de lavado seleccionado.
  - La máquina ha avanzado tanto en el programa seleccionado que no se puede realizar la función adicional.
  - La función adicional que ha seleccionado no es compatible con otra función adicional que ya se ha seleccionado.

## 7.1. Sistema de detección de media carga

La máquina dispone de un sistema de detección de media carga.

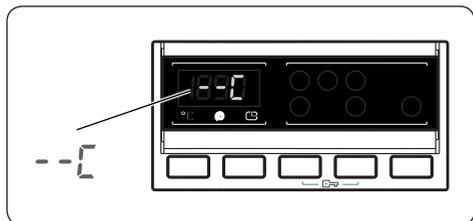
Si coloca menos de la mitad de la carga máxima de ropa en la máquina, esta activará de forma automática la función de media carga, independientemente del programa que haya seleccionado. Esto significa que el programa seleccionado se completará en menos tiempo y consumirá menos electricidad y agua.

### 1. Selección de temperatura



Cuando selecciona un programa, la temperatura máxima para dicho programa se selecciona de manera automática.

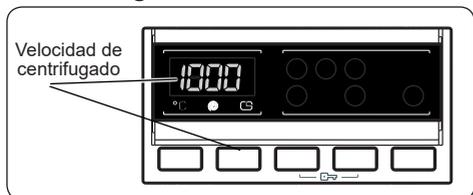
Para ajustar la temperatura, pulse el botón de ajuste de temperatura del agua hasta que se muestre en la pantalla digital la temperatura deseada.



Puede reducir de manera gradual la temperatura de agua de lavado entre la temperatura máxima y el lavado en frío (--) pulsando el botón de ajuste de temperatura del agua.

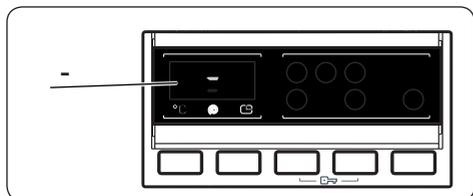
Si se le ha pasado la temperatura del agua que deseaba seleccionar, siga pulsando el botón de ajuste de temperatura del agua hasta que se vuelva a mostrar la temperatura deseada.

## 2. Selección de la velocidad de centrifugado



Cuando selecciona un programa, la velocidad máxima de centrifugado de dicho programa se selecciona de manera automática.

Para ajustar la velocidad de centrifugado, pulse el botón de ajuste de velocidad de centrifugado hasta que se muestre en la pantalla digital la velocidad de centrifugado deseada.

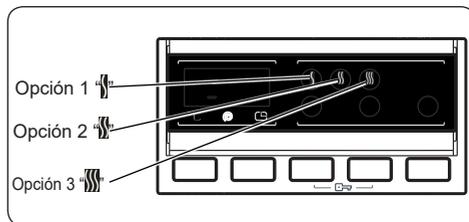


Puede reducir la velocidad de rotación de manera gradual entre las opciones de velocidad de centrifugado máxima y de cancelar centrifugado (-) pulsando el botón de ajuste de la velocidad de centrifugado.

Si se le ha pasado la velocidad de centrifugado que deseaba seleccionar, siga pulsando el botón de ajuste de velocidad de centrifugado hasta que se vuelva a mostrar la velocidad de centrifugado deseada.

## 3. Selección de la opción de secado:

Si quiere que se seque la ropa cuando termine el lavado, pulse el botón de la opción de secado para seleccionar el ajuste de secado que desee.



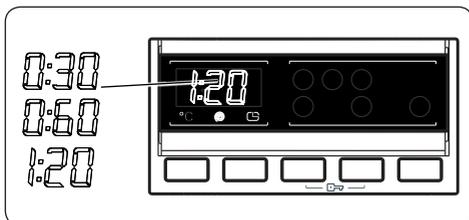
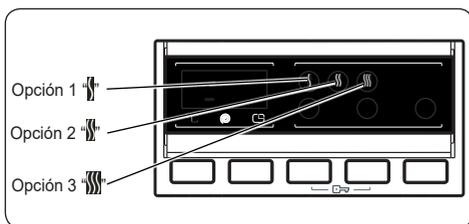
- Cuando pulse el botón de opción de secado, se mostrarán en la pantalla los símbolos de opción 1 “|”, opción 2 “||” y opción 3 “|||”.
- Opción 1 “|”: 95 min.: Se recomienda para ropa que se va a planchar antes de utilizarse. Para seleccionar la opción de secado “|”, pulse el botón de opción de secado hasta que se muestre el símbolo “|”.
- Opción 2 “||”: 135 min.: Se recomienda para ropa que debe colgarse. Para seleccionar la opción de secado “||”, pulse el botón de opción de secado hasta que se muestre el símbolo “||”.
- Opción 3 “|||”: 305 min.: Se recomienda para ropa que se va a doblar y colocar en un armario al finalizar el programa. Para seleccionar la opción de secado “|||”, pulse el botón de opción de secado hasta que se muestre el símbolo “|||”.



**NOTA:** Si no se muestra uno de los símbolos de opción de secado mostrados anteriormente al pulsar el botón de Opción de secado, significa que esa opción de secado no está disponible para el programa seleccionado.

## Si quiere que la ropa se seque durante un periodo de tiempo fijo al final del ciclo de lavado:

- Pulse el botón de opción de secado para seleccionar la duración de secado que desee.
- Cuando pulse el botón de opción de secado, se mostrarán en la pantalla los símbolos de opción 1 “|”, opción 2 “||” y opción 3 “|||”.



Si sigue pulsando el botón, se mostrarán las opciones de duración (0:30, 0:60 y 120 minutos). Puede seleccionar la duración de secado que desee.



**NOTA:** Si no se muestra una de las opciones de duración secado indicadas anteriormente al pulsar el botón de Opción de secado, significa que no está disponible para el programa seleccionado.

**Tabla:** duración de secado recomendada en función de la cantidad de carga:

	1 - 2 kg	3 - 4 kg	5-6 kg
Opción 1	✓	✓	X
Opción 2	X	✓	✓
Opción 3	X	✓	✓

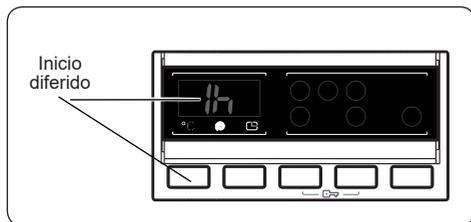
#### 4. Selección de la opción de secado:

PROGRAMA	SELECCIONABLE/ NO SELECCIONABLE	PERFIL DE SECADO	PREAJUSTE DE FÁBRICA	OPCIONES SELECCIONABLES		
				Opción 1	Opción 2	Opción 3
ALGODÓN	S	Secado de algodón	-	Opción 1	Opción 2	Opción 3
ECO 40 - 60	S	Secado de algodón	-	Opción 1	Opción 2	Opción 3
ALGODÓN 20 °C	S	Secado de algodón	-	Opción 1	Opción 2	-
PRENDAS SINTÉTICAS	S	Secado ligero	-	Opción 1	Opción 2	Opción 3
PRENDAS DE LANA	NS	-	-	-	-	-
CORTINAS	NS	-	-	-	-	-
ACLARADO	S	Secado de algodón	-	Opción 1	Opción 2	Opción 3
ANTIALÉRGICO	S	Secado de algodón	-	Opción 1	Opción 2	-
CENTRIFUGADO	S	Secado de algodón	-	Opción 1	Opción 2	Opción 3
SUPER RÁPIDO 12'	S	Secado de algodón	-	Opción 1	-	-
RÁPIDO 60'	S	Secado de algodón	-	Opción 1	Opción 2	-
SECADO LIGERO	S	Secado ligero	Opción 2	Opción 1	-	Opción 3
SECADO DE ALGODÓN	S	Secado de algodón	Opción 2	Opción 1	-	Opción 3
LAVADO Y SECADO RÁPIDOS	NS	Secado de algodón	Opción 1	-	-	-
LAVADO Y SECADO DE ALGODÓN	S	Secado de algodón	Opción 2	Opción 1	-	Opción 3

S: Seleccionable NS: No seleccionable

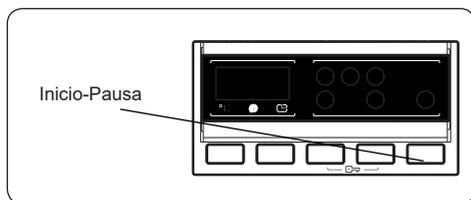
Niveles de duración de secado seleccionables			
ALGODÓN	30	60	120
ECO 40 - 60	30	60	120
ALGODÓN 20 °C	30	60	120
PRENDAS SINTÉTICAS	30	60	120
PRENDAS DE LANA	-	-	-
CORTINAS	-	-	-
ACLARADO	30	60	120
ANTIALÉRGICO	30	60	120
CENTRIFUGADO	30	60	120
SUPER RÁPIDO 12'	30	60	120
RÁPIDO 60'	30	60	120
SECADO LIGERO	30	60	120
SECADO DE ALGODÓN	30	60	120
LAVADO Y SECADO RÁPIDOS	-	-	-
LAVADO Y SECADO DE ALGODÓN	30	60	120

## 5. Inicio diferido



- Pulse una vez el botón Inicio diferido.
- Se mostrará "1 h" en la pantalla.
- El símbolo  parpadeará en la pantalla electrónica.
- Pulse el botón Inicio diferido hasta que se muestre en la pantalla el tiempo de retardo que desee.
- Si se ha saltado el tiempo de retardo que desea seleccionar, siga pulsando el botón Inicio diferido hasta que se vuelva a mostrar el tiempo de retardo que desee.
- Para que funcione la función de inicio diferido, debe pulsar el botón Inicio/Pausa.
- Para activar el inicio diferido, pulse el botón "Inicio/Pausa".
- Para cancelar el inicio diferido una vez que se ha establecido, pulse una vez el botón Inicio diferido. El símbolo  dejará de parpadear en la pantalla electrónica.
- Para añadir o quitar ropa mientras esté funcionando la función de inicio diferido, debe pulsar el botón Inicio/Pausa. Tras añadir o quitar la ropa, debe volver a pulsar el botón Inicio/Pausa para que se active la función de inicio diferido.

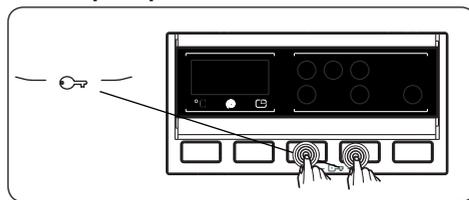
## 6. Botón de Inicio/Pausa



Para iniciar el programa seleccionado, pulse el botón Inicio.

Si activa el modo en espera de la máquina, parpadeará el indicador de Inicio/Pausa en la pantalla electrónica.

## 7. Bloqueo para niños



La función de Bloqueo para niños le permite bloquear los botones para que no se pueda cambiar accidentalmente el ciclo de lavado seleccionado.

Para activar la función de bloqueo para niños, mantenga pulsados al mismo tiempo los botones 3 y 4 durante 3 segundos como mínimo. En la pantalla electrónica parpadeará durante 2 segundos el símbolo "CL" para indicar que se ha activado el bloqueo para niños.

Si estando activo el bloqueo para niños se pulsa cualquier botón o se cambia el programa seleccionado en selector de programa, el símbolo "CL" parpadeará en la pantalla electrónica durante 2 segundos.

Si la función de bloqueo para niños está activa y se está realizando un programa, cuando se coloca el selector de programa en la posición CANCELAR y se selecciona otro programa, el programa seleccionado continúa desde el punto en que se encontraba.

Para desactivar la función de bloqueo para niños, mantenga pulsados al mismo tiempo los botones 3 y 4 al menos durante 3 segundos hasta que desaparezca el símbolo "CL" en la pantalla electrónica.

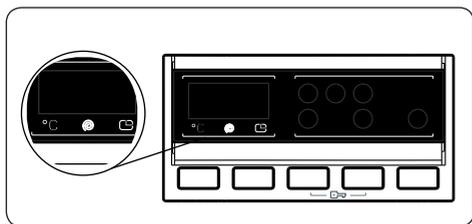
### 7.2. Cancelar un programa

**Para cancelar en cualquier momento un programa que se esté realizando:**

1. Coloque el selector de programa en la posición "CANCELAR".
2. La máquina detendrá la operación de lavado y se cancelará el programa.
3. Coloque el selector de programa en cualquier otro programa para vaciar el agua de la máquina.
4. La máquina realizará la operación de desagüe necesaria y cancelará el programa.

En ese momento podrá seleccionar y realizar un nuevo programa.

### 7.3. Terminar un programa



La máquina se detendrá por sí sola en el momento en que termine el programa seleccionado.

- En la pantalla electrónica se mostrará el mensaje "FIN" parpadeando.
- Puede abrir la puerta de la máquina y sacar la ropa.
- Deje abierta la puerta de la máquina para que pueda secarse su interior.
- Coloque el selector de programa en la posición DETENER.
- Desenchufe la máquina.
- Cierre el grifo del agua.

## 8. TABLA DE PROGRAMAS

Programa	Temperatura de lavado (°C)	Capacidad máxima de lavado/secado (kg)	Compartimento para detergente	Duración del programa (min.)	Tipo de ropa/Descripciones
ALGODÓN	90°	9.0 / 6.0	2	201	Prendas resistentes al calor, de algodón y de lino. (Ropa interior, sábanas, manteles —toallas, máx. 4,5 kg—)
ECO 40 - 60	40°	9.0 / 6.0	2	229	Prendas resistentes al calor, de algodón y de lino (ropa interior, sábanas, manteles —toallas, máx. 4,5 kg—)
ALGODÓN 20 °C	20°	4.0 / 4.0	2	112	Prendas poco sucias, de algodón y de lino (ropa interior, sábanas, manteles —toallas, máx. 2 kg—, ropa de cama, etc.).
PRENDAS SINTÉTICAS	60°	3,5 / 3,5	2	120	Prendas sintéticas y de mezcla sintética (calcetines, camisas, camisetas de mezcla sintética, etc.).
PRENDAS DE LANA	30°	2,5	2	54	Prendas de lana y de mezcla de lana con etiqueta que indique que se pueden lavar a máquina
CORTINAS	40°	2,5	2	112	Utilice este programa únicamente para lavar cortinas.
ACLARADO	-	9.0 / 6.0	-	52	Proporciona un aclarado adicional a cualquier tipo de ropa después del ciclo de lavado.
ANTIALÉRGICO	60°	4.5 / 4.5	2	248	Prendas de bebé con etiqueta que indique que se pueden lavar a máquina.
CENTRIFUGADO	-	9.0 / 6.0	-	24	Proporciona un ciclo de centrifugado adicional a cualquier tipo de ropa después del ciclo de lavado.
SUPER RÁPIDO 12'	30°	2,0 / 2,0	2	12	Prendas poco sucias, de algodón, color y lino. Debido al reducido tiempo de lavado de este programa, recomendamos utilizar menos detergente que con otros programas. El programa puede durar más de 12 minutos si la lavadora detecta una carga no homogénea.
RÁPIDO 60'	60°	4.5 / 4.5	2	60	Prendas sucias, de algodón, color y lino.
SECADO LIGERO	-	3,5	2	100	Prendas delicadas con etiqueta de aptas para secadora.
SECADO DE ALGODÓN	-	6,0	2	135	Prendas de algodón con etiqueta de aptas para secadora.
LAVADO Y SECADO RÁPIDOS	30°	0,5 kg. 33 min. (3 camisetas) (33 minutos)	2	29	Prendas de algodón, color y lino con etiqueta de aptas para secadora. <b>Nota:</b> Su máquina determina la duración del programa en función del volumen de carga.
LAVADO Y SECADO DE ALGODÓN	40°	6,0 / 6,0	2	540	Prendas de algodón y de lino (ropa interior, sábanas, manteles —toallas, máx. 3,0 kg—)

 **NOTA:** LA DURACIÓN DEL PROGRAMA PUEDE VARIAR EN FUNCIÓN DEL VOLUMEN DE CARGA, EL AGUA DEL SUMINISTRO, LA TEMPERATURA AMBIENTAL Y LAS FUNCIONES ADICIONALES SELECCIONADAS.

Si selecciona más de una función adicional, las funciones que seleccione podrían ser incompatibles.

No seque a la vez toallas, prendas de algodón y lino y prendas sintéticas y de mezcla sintética. Para secar la ropa, seleccione el programa de secado más adecuado para el tipo de colada.

El programa Eco 40-60 permite lavar ropa de algodón con suciedad normal considerada lavable a 40°C o 60°C, en el mismo ciclo, y este programa se utiliza para evaluar la conformidad con la legislación de la UE en cuanto al diseño ecológico.

El ciclo de lavado y secado permite lavar la ropa de algodón con suciedad normal considerada lavable a 40°C o 60°C, en el mismo ciclo, y secarla de manera que pueda guardarse directamente en un armario, y que este programa se utilice para evaluar el cumplimiento de la legislación de la UE en cuanto al diseño ecológico.

- Para las lavadoras-secadoras de uso doméstico, el ciclo de lavado y secado permite lavar la ropa de algodón con suciedad normal considerada lavable a 40°C o 60°C, en el mismo ciclo, y secarla de manera que pueda guardarse directamente en un armario, y que este programa se utilice para evaluar el cumplimiento de la legislación de la UE en cuanto al diseño ecológico.
- Los programas más eficientes en cuanto al consumo de energía son en general aquellos que funcionan a temperaturas más bajas y de mayor duración.
- Cargar la lavadora-secadora de uso doméstico hasta la capacidad indicada por el fabricante para cada programa ayudará a ahorrar energía y agua.
- La duración del programa, el consumo de energía y los niveles de consumo de agua pueden variar en función del peso y el tipo de carga del lavado, las funciones adicionales seleccionadas, el agua y la temperatura ambiente.
- Se recomienda utilizar detergente líquido para los programas de lavado a baja temperatura. La cantidad de detergente que se utilice puede variar en función de la cantidad de ropa y el grado de suciedad de la misma. Por favor, siga las recomendaciones de los fabricantes de detergentes en cuanto a la cantidad de detergente a utilizar.
- El ruido y el nivel de humedad restante dependen de la velocidad de centrifugado. Cuanto más alta sea la velocidad de centrifugado, mayor será el ruido y menor el nivel de humedad restante.
- Puede acceder a la base de datos de productos donde se guarda la información del modelo escaneando el código QR de la etiqueta energética.

Nombre del programa	Capacidad nominal kg	Consumo energético kWh/ciclo			Duración del programa Horas: Minutos			Consumo de agua Litros/ciclo			Temperatura Máx. °C			Nivel de humedad restante % 1400 rpm		
		Capacidad nominal	1/2 de carga	1/4 de carga	Capacidad nominal	1/2 de carga	1/4 de carga	Capacidad nominal	1/2 de carga	1/4 de carga	Capacidad nominal	1/2 de carga	1/4 de carga	Capacidad nominal	1/2 de carga	1/4 de carga
Algodón 90	9	2,20			03:21			76			81			53%		
Algodón 60	9	1,05			03:55			49			46			53%		
Eco 40-60	9	1,17	0,54	0,28	03:49	02:54	02:54	59	45	45	44	30	23	53%	53%	53%
Ropa sintética	3,5	0,72			02:00			52			52			53%		
Rápido 60	4,5	0,85			01:00			36			58			53%		
Algodón 20	4,5	0,22			01:52			46			20			53%		
Lavar y secar	6	4,63	2,46		09:00	05:00		100	66		38	27		53%		

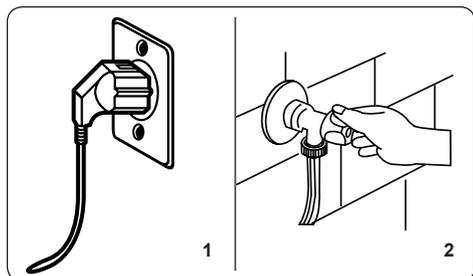
## 8.1. Información importante

- Utilice detergentes, suavizantes y otros aditivos adecuados únicamente para lavadoras automáticas. Se ha producido un exceso de espuma y el sistema automático de absorción de espuma se ha activado debido al uso excesivo de detergente.
- Recomendamos que se haga una limpieza periódica de la lavadora cada 2 meses. Para la limpieza periódica, utilice el programa de Limpieza del tambor. Si su máquina no dispone del programa de Limpieza del tambor, utilice el programa Algodón-90. Cuando sea necesario, utilice descalcificantes elaborados específicamente para lavadoras.
- Nunca intente abrir la puerta cuando la lavadora esté en marcha. Puede abrir la puerta de su máquina 2 minutos después de la finalización de una operación de lavado. \*
- Nunca intente abrir la puerta cuando la lavadora esté en marcha. La puerta se abrirá justo después de que el ciclo de lavado haya finalizado. \*
- Los procedimientos de instalación y reparación siempre deberán realizarse por un agente del servicio técnico autorizado para evitar posibles riesgos. El fabricante no se hará responsable de los daños ocasionados como consecuencia de un procedimiento realizado por una persona no autorizada.

(\*) Las especificaciones pueden variar en función de la máquina que se haya adquirido.

## 9. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LA MÁQUINA

### 9.1. Advertencia

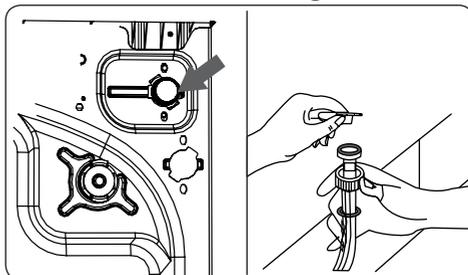


Apague la lavadora y desconecte el enchufe de la toma eléctrica antes de llevar a cabo tareas de mantenimiento y limpieza en la máquina.

Cierre el suministro de agua fría antes de comenzar las tareas de mantenimiento y limpieza en la máquina.

**⚠ PRECAUCIÓN:** No utilice disolventes, productos de limpieza abrasivos, limpiacristales o productos de limpieza multiuso para limpiar la lavadora-secadora. Los productos químicos que contienen podrían dañar las superficies de plástico y otros componentes.

### 9.2. Filtros de entrada de agua

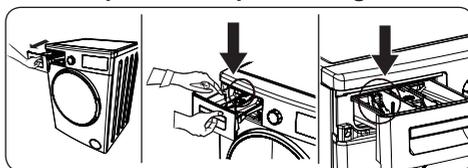


Los filtros de entrada de agua impiden que entren en la máquina suciedad y materiales extraños. Recomendamos limpiar estos filtros cuando la máquina no pueda recibir una cantidad de agua suficiente a pesar de que el suministro de agua esté operativo y el grifo abierto. Recomendamos limpiar los filtros de entrada de agua cada dos meses.

- Desenrosque la manguera de entrada de agua de la lavadora-secadora.
- Cuando vaya a quitar el filtro de entrada de agua de la válvula de entrada de agua, utilice un par de alicates de punta larga para extraer con cuidado la barra de plástico del filtro.
- En el extremo del grifo de la manguera de entrada de agua podrá encontrar otro filtro de agua. Cuando vaya a quitar el otro filtro de entrada de agua, utilice un par de alicates de punta larga para extraer con cuidado la barra de plástico del filtro.
- Limpie el filtro a conciencia con un cepillo suave, lávelo con agua con jabón y aclárelo bien. Con cuidado, vuelva a insertar el filtro en su sitio.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Los filtros de entrada de agua se pueden atascar debido a la calidad del agua o a la falta del mantenimiento necesario y podrían llegar a romperse. Esto daría lugar a una fuga de agua. La garantía no cubre este tipo de roturas.

### 9.3. Compartimento para detergente



El uso de detergente puede hacer que con el paso del tiempo se acumulen residuos en el compartimento para detergente. Recomendamos extraer el compartimento cada dos meses para limpiar los residuos que se hayan acumulado.

Para retirar el compartimento para detergente:

- Saque hacia delante el compartimento hasta que se haya extendido por completo.
- Presione hacia abajo ligeramente el compartimento para detergente (tal como se muestra arriba) y sáquelo del receptáculo.
- Limpie el compartimento con agua y un cepillo suave.
- Si quedan residuos en el receptáculo donde va el compartimento, quítelos con un cepillo suave. Procure evitar que caigan residuos dentro de la máquina.
- Seque bien el compartimento y vuelva a introducirlo en el receptáculo.

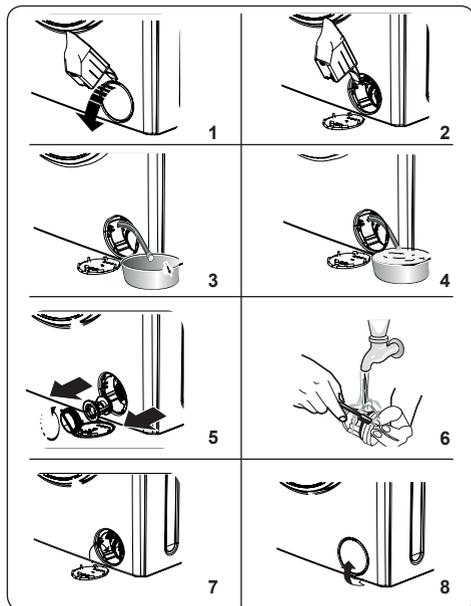
 **No lave el compartimento para detergente en el lavavajillas.**

#### Dispensador de detergente líquido (\*)

Quite el dispensador de detergente líquido tal como se muestra para llevar a cabo tareas de limpieza y mantenimiento y limpie los restos de detergente. Vuelva a insertar el dispensador de detergente líquido en las guías. Asegúrese de que no queden residuos de detergente.

(\*) Las especificaciones pueden variar en función del producto adquirido.

#### 9.4. Filtro de bomba



El sistema de filtro de bomba de la lavadora-secadora alarga la vida de la bomba al impedir que entren pelusas en la máquina. Recomendamos limpiar el filtro de la bomba cada dos meses.

El filtro de la bomba se encuentra tras la tapa que hay en la esquina inferior derecha de la parte frontal de la máquina.

Para limpiar el filtro de la bomba:

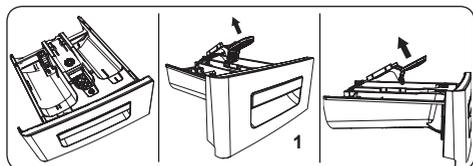
1. Para abrir la tapa de la bomba, puede usar la pala para detergente en polvo (\*) suministrada con la máquina o el dispensador de detergente líquido.
2. Inserte el extremo de la pala para detergente en polvo o el dispensador de detergente líquido en la apertura de la tapa y ejerza una presión ligera hacia atrás. La tapa se abrirá.
3. Tire hacia delante de la manguera de goma negra y sáquela de la abrazadera. Coloque un recipiente bajo ella y quite el tapón de la manguera.
4. Recoja el agua extraída de la máquina en un recipiente.



**NOTA:** Dependiendo de la cantidad de agua que haya dentro de la máquina puede que tenga que vaciar el recipiente de recogida de agua más de una vez.

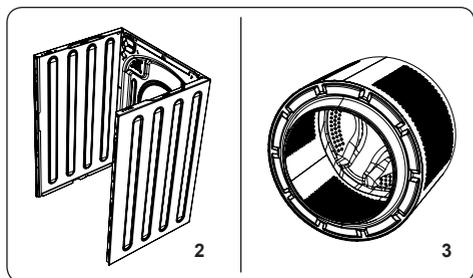
- Una vez que el agua se haya vaciado por completo, vuelva a colocar el tapón en la manguera.
  - Coloque la manguera dentro de la abrazadera.
5. Afloje la tapa del filtro girándola en el sentido contrario al de las agujas del reloj y tire de ella para sacarla.
  6. Quite los materiales extraños que haya en el filtro con un cepillo suave.
  7. Después de limpiar el filtro, vuelva a colocar la tapa del filtro y apriétela girándola en el sentido de las agujas del reloj.
- Tenga en cuenta que se podría escapar agua por la tapa del filtro si no se vuelve a colocar correctamente.
8. Cierre la tapa del filtro.
- Al cerrar la tapa de la bomba, asegúrese de que las fijaciones que hay en el interior de la tapa coincidan con los orificios del panel frontal de la máquina.

## 10. RETÉN DE ENJUAGUE/ CUERPO/TAMBOR



### 1. Retén de enjuague

Extraiga el compartimento para detergente y desmonte el retén de enjuague. Límpiolo bien para quitar por completo cualquier residuo de suavizante que pudiera haber. Vuelva a instalar el retén de enjuague tras limpiarlo y compruebe que esté bien colocado.



### 2. Cuerpo

Para limpiar la cubierta exterior, utilice un producto de limpieza suave y no abrasivo, o agua y jabón. Séquela con un trapo seco.

### 3. Tambor

No deje en el interior de la máquina objetos metálicos, como agujas, clips para papel, monedas, etc. Estos objetos hacen que se formen manchas de óxido en el tambor.

Para limpiar esas manchas de óxido, utilice un producto de limpieza que no contenga cloruro y siga las instrucciones del fabricante del producto de limpieza. Nunca utilice estropajos ni objetos duros similares para limpiar las manchas de óxido.

## 11. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La reparación de la máquina solo debe llevarla a cabo una empresa de servicio autorizada. Si fuese necesario reparar la máquina o no pudiese resolver un problema con la información proporcionada debajo, debería:

- Desconectar la máquina de la red eléctrica.
- Cerrar el suministro de agua.
- Ponerse en contacto con la empresa de servicio autorizada más cercana.

AVERÍA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
La máquina no se enciende.	No está enchufada.	Inserte el enchufe en la toma eléctrica.
	El fusible está averiado.	Cambie el fusible.
	Se ha cortado el suministro eléctrico.	Compruebe el suministro eléctrico.
	No se ha pulsado el botón de Inicio/Pausa.	Pulse el botón de Inicio/Pausa.
	El selector de programa se encuentra en la posición de Parada.	Coloque el selector de programa en la posición deseada.
	La puerta de la máquina no se ha cerrado bien.	Cierre la puerta de la máquina.
La máquina no descarga.	La manguera de desagüe está atascada o torcida.	Compruebe la manguera de desagüe.
	El filtro de la bomba está atascado.	Limpie el filtro de la bomba.
La máquina vibra.	No se han regulado las patas.	Ajuste las patas.
	No se han quitado los pernos de transporte.	Quite los pernos de transporte de la máquina.
	La máquina solo tiene una pequeña cantidad de ropa en su interior.	Esto no impedirá el funcionamiento de la máquina.
	La máquina tiene demasiada ropa o esta no se encuentra distribuida de forma homogénea.	No cargue la máquina en exceso. Asegúrese de que la ropa esté bien repartida.
	La máquina se encuentra sobre una superficie dura.	Evite instalar la máquina sobre una superficie dura. Cuando instale la máquina, deje un hueco de 2 cm entre la máquina y las paredes o superficies duras.
Se forma demasiada espuma en el compartimento para detergente.	Se ha utilizado demasiado detergente.	Pulse el botón de Inicio/Pausa. Para detener la formación de espuma, diluya una cucharada sopera de suavizante en 1/2 litro de agua y viértalo en el compartimento para detergente. Pulse el botón de Inicio/Pausa cuando hayan transcurrido entre 5 y 10 minutos.
	Se ha utilizado un detergente inadecuado.	Utilice únicamente detergentes para lavadoras automáticas.
El resultado del lavado no es satisfactorio.	La ropa está demasiado sucia para el programa que ha seleccionado.	Seleccione programas adecuados para el nivel de suciedad de la ropa. (Consulte la tabla de programas en la página 21).
	No se ha utilizado suficiente detergente.	Utilice la cantidad de detergente indicada en el envase.
	Hay demasiada ropa en la máquina.	Compruebe que no se haya superado la capacidad máxima de la lavadora-secadora.
Desde el momento en que la máquina se cargue de agua, se descarga agua.	El extremo de la manguera de desagüe está demasiado bajo para la máquina.	Coloque la manguera de desagüe a una altura adecuada.

AVERÍA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
Durante el lavado no aparece agua en el tambor.	No es un fallo. El agua se encuentra en la parte que no se ve del tambor.	
Tras el lavado se observan restos de detergente en la ropa.	Puede que con algunos detergentes aparezcan en la ropa partículas de detergente no disueltas en forma de puntos blancos.	Realice un aclarado adicional o limpie la ropa con un cepillo una vez que se haya secado.
Tras el lavado se observan restos de detergente en la ropa.	Hay aceite, crema o ungüento no tratado en la colada.	En el próximo lavado utilice la cantidad de detergente indicada en el envase.
La operación de centrifugado no se realiza o se realiza tarde.	No es un fallo. Se ha activado el sistema de control de carga no homogénea.	El sistema de control de carga no homogénea intentará distribuir la ropa de forma homogénea. La operación de centrifugado comenzará una vez que la ropa se haya esparcido de forma homogénea. La próxima vez distribuya mejor la ropa en la máquina.
La ropa permanece húmeda después del secado.	No se ha seleccionado un programa de secado adecuado. Podría haberse superado la capacidad de carga máxima del programa seleccionado.	Seleccione un programa de secado adecuado para la colada (consulte la tabla de programas proporcionada en la página 21).

## 12. ADVERTENCIAS AUTOMÁTICAS DE FALLOS Y MEDIDAS A TOMAR

La máquina está equipada con un sistema integrado de detección de fallos, los cuales se indican mediante una combinación de luces de operación de lavado parpadeantes. Los códigos de fallo se muestran a continuación.

CÓDIGO DE PROBLEMA	POSIBLE AVERÍA	QUÉ HACER
E01	La puerta de la máquina se ha quedado abierta.	Cierre la máquina debidamente hasta que oiga el chasquido. Si el fallo no desaparece, apague la máquina, desconéctela y póngase en contacto de inmediato con la empresa de servicio autorizada más cercana.
E02	La presión del agua o el nivel de agua en el interior de la máquina son bajos.	Compruebe que el grifo de agua fría esté totalmente abierto y que no se haya cortado el suministro de agua. Si el fallo no desaparece, la máquina se detiene automáticamente. Desconecte la máquina, cierre el grifo de agua fría y póngase en contacto con la empresa de servicio autorizada más cercana.
E03	La bomba o la conexión eléctrica de la bomba están defectuosas o el filtro de bomba está atascado.	Limpie el filtro de la bomba. Si el problema no desaparece, póngase en contacto con la empresa de servicio autorizada más cercana. (*)
E04	La máquina tiene demasiada agua.	La máquina dreña automáticamente el agua. Apague la máquina y desconéctela. Cierre el grifo de agua fría y póngase en contacto con la empresa de servicio autorizada más cercana.

(\*) Consulte el capítulo relativo al mantenimiento y la limpieza de la máquina.

**www.corbero.es**

**Servicruz SL**  
**Vidal i Ribes 8-10 08950 Esplugues de Llobregat**

**Barcelona**

**Telf. 911 08 08 08**  
**servicruz.sat@servicruz.es**

**El periodo mínimo en el que se deben suministrar las piezas de recambio para la lavadora de uso doméstico es de 10 años.**



**52337167**



## CERTIFICADO DE GARANTÍA

Imprescindible la presentación de la factura de compra acompañada del presente certificado de garantía.

### Riesgos cubiertos.

Este aparato está garantizado contra cualquier defecto de funcionamiento, siempre que se destine a uso doméstico, procediéndose a su reparación dentro del plazo de garantía y sólo por la red de SAT autorizados.

Nuestros electrodomésticos Corberó cuentan con la garantía legal del fabricante que cubre cualquier avería o defecto durante 36 meses, desde su fecha factura de 1 de enero del 2022. En caso de que fuera necesario, nosotros nos ocupamos de cualquier posible incidencia siempre que se deba a un componente defectuoso o fallo de fabricación.

### Excepciones de garantía.

- Que la fecha del certificado no coincida con la fecha de venta de la factura original.
- Averías producidas por golpe, por caída o cualquier otra causa de fuerza mayor.
- Si el aparato ha sido manipulado por personal no autorizado.
- Las averías producidas o derivadas como consecuencia de un uso inadecuado, por defectos de instalación, por introducir modificaciones en el aparato que alteren su funcionamiento.
- Puestas en marcha, mantenimiento, limpiezas, componentes sujetos a desgaste, lámparas, piezas estéticas, oxidaciones, plásticos, gomas, carcasas y cristales.
- Los hornos microondas (a excepción de los integrables) y los hornos sobremesa en el caso de cualquier incidencia de funcionamiento, deben de llevarse al servicio técnico más próximo por parte del cliente. No se recojen ni reparan en el domicilio.
- Garantía termos eléctricos. Garantía de 3 años incluyendo los costes de desplazamiento y mano de obra que correspondan de la reparación del producto, teniendo que tener un mantenimiento una vez cada 12 meses. Especialmente si Ud. ha instalado un aparato a gas, tenga presente como titular de la instalación, la obligatoriedad de realizar una revisión completa de los equipos, (según Real Decreto 238 / 2013, del 5 Abril. RITE. IT3, M. Lo termos eléctricos y calderas que incluyen depósitos acumuladores de agua caliente, para que se aplique la prestación de la Garantía, es obligatorio que el ánodo de magnesio esté operativo y que realice la función de protección adecuadamente. Para ello es recomendable que el ánodo se revise bianualmente por el Servicio Oficial y sea renovado cuando fuera necesario. Periodicidad que deberá ser anual en aquellas zonas con aguas críticas (contenido de CaCO<sub>3</sub> superiores a 200mg/L, es decir a partir de 20ºfH de dureza). Depósitos sin el correcto estado del ánodo de protección, no tienen la cobertura de la garantía. Independientemente del tipo de depósito o producto, todas las válvulas de sobrepresión de calefacción o a.c.s., deberán ser canalizadas para evitar daños en la vivienda por descargas de agua. La garantía del producto no asume los daños causados por la no canalización del agua derramada por esta válvula.

**“ESTAS EXCEPCIONES ANULAN LA GARANTÍA, SIENDO LA REPARACIÓN CON CARGO AL CLIENTE”**

Periodo amparado en aparatos según ley de garantías en la venta de bienes de consumo Ley vigente es “RD 7/2021”

**Servicio Técnico Oficial: 911 08 08 08**

---

## CERTIFICATE OF GUARANTEE

The presentation of the purchase invoice accompanied by this guarantee certificate is essential.

### Covered Risks.

This appliance is guaranteed against any malfunction, provided that it is intended for domestic use, proceeding to its repair within the warranty period and only by the authorized SAT network.

Our Corberó appliances have the manufacturer's legal warranty that covers any breakdown or defect for 36 months, from the invoice date of January 1, 2022. If necessary, we take care of any possible incident whenever it is due to a defective component or manufacturing fault. Warranty Exceptions

### Warranty Exceptions

- That the date of the certificate does not coincide with the date of sale of the original invoice.
- Faults produced by blow, by fall or any other cause of force majeure.
- If the device has been manipulated by unauthorized personnel.
- Faults produced or derived as a consequence of improper use, installation defects, or modifications to the device that alter its operation.
- Start-up, maintenance, cleaning, components subject to wear, lamps, aesthetic parts, oxidation, plastics, rubbers, housings and crystals.
- Microwave ovens (with the exception of built-in ones) and tabletop ovens in the event of any incident of operation, they must be taken to the nearest technical service by the customer. They are not collected or repaired at home.
- Electric thermos guarantee. 3-year warranty including travel and labor costs that correspond to the repair of the product, having to have maintenance once every 12 months. Especially if you have installed a gas appliance, keep in mind as the owner of the installation, the obligation to carry out a complete review of the equipment, (according to Royal Decree 238 / 2013, of April 5. RITE. IT3, M. Lo thermos electrical and boilers that include hot water storage tanks, for the benefit of the Guarantee to apply, it is mandatory that the magnesium anode is operational and that it performs the protection function adequately. For this, it is recommended that the anode be checked biannually by the Official Service and is renewed when necessary. Periodicity that must be annual in those areas with critical waters (CaCO<sub>3</sub> content greater than 200mg/L, that is, from 20°fH of hardness) Deposits without the correct state of the protection anode are not covered by the warranty. Regardless of the type of tank or product, all heating or DHW overpressure valves must be channeled to avoid damage and in the house due to water discharges. The product warranty does not cover damages caused by not channeling the water spilled by this valve.

**“THESE EXCEPTIONS VOID THE WARRANTY, THE REPAIR BEING CHARGED TO THE CUSTOMER”**

Period covered in devices according to the law of guarantees in the sale of consumer goods Current law is “RD 7/2021”

**Official Technical Service: 911 08 08 08**